

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 114 (2001)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cuntegn

1. *Linguatg*

Gunhild Hoyer	Davart la piazza dal pled latin FETA en rumantsch. In pled bregagliot «Fex» en la toponimia da l'Engiadin'Ota	7
Gunhild Hoyer	Les désignations de la salamandre et du triton dans les parlers germaniques de la Romania Submersa des Alpes centrales	15

2. *Litteratura*

Claudio Vincenz	«Den Bock zum Gärtner setzen» – «far pertgierar il giat la schunscha» Remarcas sur dalla moda da translatar da G. Th. de Castelberg (1748–1818)	81
Gion Gaudenz	Üna prouva da rehabilitaziun litterara per Gian Battista Fritschun, i'l 200avel an zieva sia mort	101

3. *Istorgia*

Adolf Collenberg (red.)	Lexicon istoric retic (LIR)	121
Aluis Maissen	Sin fastitgs grischuns en Valtlina	167

4. *Istorgia culturala*

Gion Peder Thöni	Igls caputschins an Surmeir (3. part)	183
------------------	---------------------------------------	-----

5. *Ufficina – Forum per auturas ed auturs giuvens*

Jana Blättler	Ils differents nivels da narraziun illa prosa da Göri Klainguti	225
Mathias Jenny	Extract historic dal velg et nouf testa- maint. Analyse eines rätoromanischen Textes aus dem frühen 18. Jh.	247

6. *Cronica*

Clo Duri Bezzola	«Nus stu vessan sperar dad ot». Necrolog per Flurin Spescha	263
Mevina Puorger	Flurin Spescha: in memoriam. La maestria tanter las lingias ed il gö cun plüs linguachs	267

Fidel Caviezel	En regurdientscha da dr. iur. Stiafen Sonder	271
Anna-Alice Dazzi Gross	Prof. dr. Heinrich Schmid	275
Organs da la Societad Retorumantscha		279
Institut dal Dicziunari Rumantsch Grischun		281
Resuns		295
Rendaquint per l'onn 2000		299
Publicaziuns		303